

SSTG1 Pro 正統進化×徹底深化

国内シェアNo.1、その使い心地はまさにプロフェッショナル

仕様詳細 * = オプション機能

基本編集機能

- sdbの作成、字幕テキストの入力・削除
- スポット機能、Bトラック、字幕番号の振り直し
- 2~5倍速再生、連続逆再生
- ガイドラインの設定、字幕フォーマットの設定
- ルビ・イタリック・傍点・組文字・表示位置・行配置の設定
- コメント機能、ブックマークの設定
- 字幕の分割・統合
- 多重起動
- sdb検索、ABトラック同時検索、コメント検索
- ピッチ調整
- 最終チェック
- NETFLIXチェック

高等編集機能

- フォント・エッジの種類、サイズ・カラーの設定 *
- カーニング・レディングの調整 *
- 検索属性指定 *
- 文字の自由位置 *
- フェードイン・フェードアウト *
- マスク *

その他オプション機能

- 校正機能 *
※ジャストシステム社のJust Right!5 か6と指摘情報出力オプションが必要です。

再生可能映像ファイル

- mpeg1 wmv mov (h.264, AAC) MP4 (h.264, AAC)

推奨PCスペック

OS <small>※Macでの動作保証はしておりません。</small>	Windows 10 / 11 ※32bit、64bit
ディスプレイ	解像度 1366 × 768 以上
CPU	Intel Core i5 以上
HDD空き容量	10GB以上
メモリ	8GB以上

データコンバート 一覧

	フォーマット	ファイル形式	
データインポート	SSTプロジェクト	.sdb	
	台本	.txt	
	見直し用リスト	.xls / .xlsx	
	ビデオトロン / ラムダシステムズ *	.evt / .evn / .eve + .txt / .jxw	
	スクリーンサブタイトルリングシステム *	.cap	
	EBUファイル *	.stl	
	CASTファイル *	.cast	
	srtファイル *	.srt	
	データエクスポート	SSTプロジェクト	.sdb
		見直し用リスト	.xls / .txt
srtファイル		.srt	
WebVTT		.vtt	
iTunes Timed Text 5.1		.itt	
iTunes Timed Text (ルビ・縦字幕対応) *		.itt	
ビデオトロン / ラムダシステムズ *		.evt / .evn / .eve + .txt / .jxw	
NETFLIX cap *		.cap	
スクリーンサブタイトルリングシステム *		.pac	
EBUファイル *		.stl	
DV2000フォーマット *		.usf / .scr + .uyc	
CANVASs Open Subtitle file format *		.txt + .tif	
AAFファイル * (Premiere Pro / EDIUS / AVID)		.aaf + .tif .aaf + .png	
DVD SONIC (シナリスト) *		.tif + .sst / .son	
DVD パナソニック *		.tif + .nav / .spinfo	
Blu-ray SONIC (シナリスト) *		.png + .xml	
Blu-ray パナソニック *		.png + .spi	
DLP Cinema Ver1.1 * (Texas Instruments / Interop)		.xml / .xml + .png	
SMPTE DCP (ST428 -7-2014準拠) *		.xml / .xml + .png	
IMSC1.1 (TTML2) (W3C仕様準拠 / Netflix仕様準拠 / Disney仕様準拠) *		.xml / .ttml	
CASTファイル	.cast		
Avid Sub Cap	.txt		
Adobe Encore	.tif + txt		
DVD Studio Pro	.bmp + .stl		



字幕制作ソフト国内シェアNo.1
絶対的安心感とクオリティ



🌐 <https://canvass.co.jp> ✉ sales@canvass.co.jp
〒102-0074 東京都千代田区九段南3-5-5 グレース和平ビル2F
電話:03-6811-0806 / FAX:03-6811-0807



※仕様・デザインは、改良のために予告なく変更することがあります。※掲載の社名および製品名は、各社の商標または登録商標です。※このカタログは、2022年11月に作成されたものです。

販売代理店



Development and sale of subtitling software,
Communication support company.

<https://canvass.co.jp>

正統進化 徹底深化

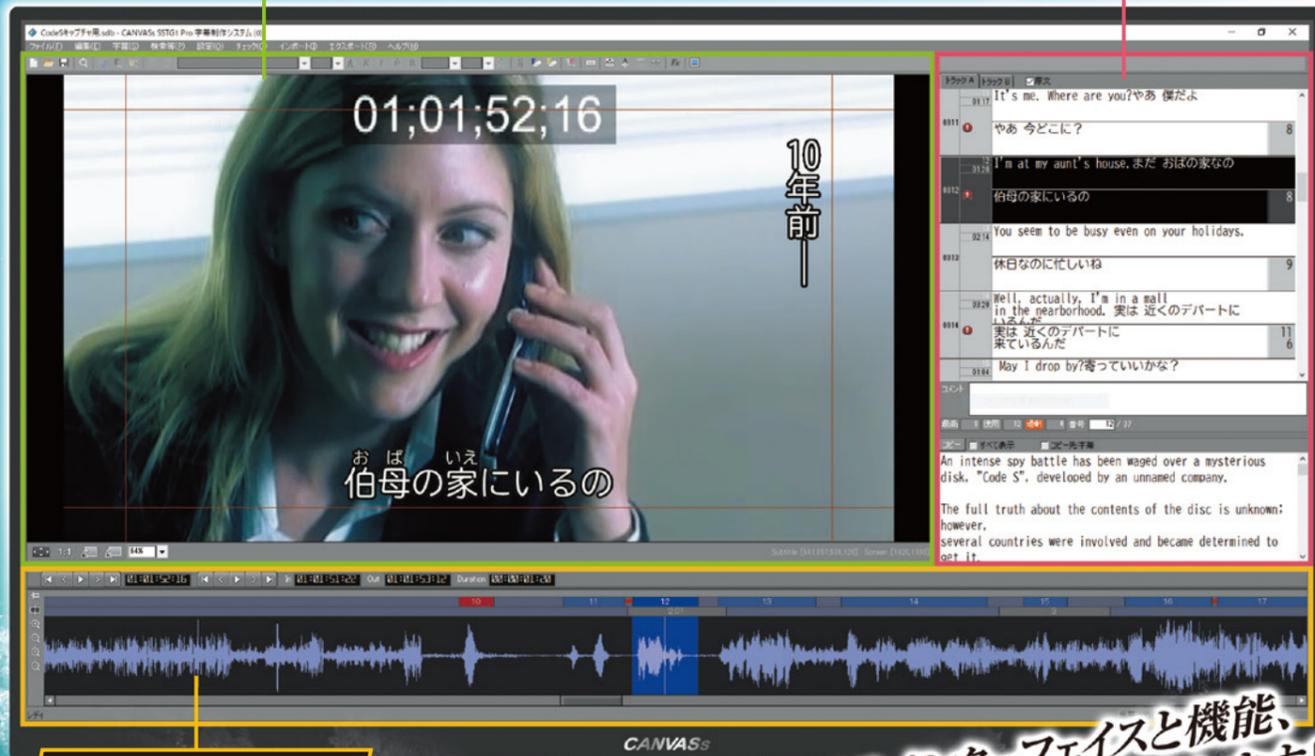
SSTG1シリーズ最高峰、字幕制作ソフト国内シェアNo.1の絶対的安心感とクオリティを実現

ビデオウィンドウ

入力した字幕をすぐに映像上でチェック

テキスト入力ウィンドウ

台本(スクリプト)の取り込み / ハコ割り / 字幕入力・編集



波形ウィンドウ

波形上でスポッティング

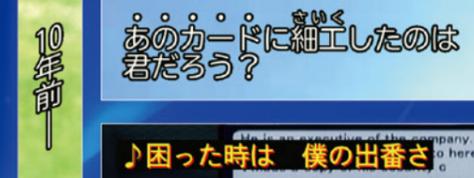
進化し続けるインターフェイスと機能、
主な特徴をご紹介します!!

SSTG1Pro

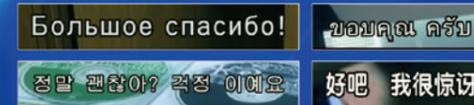
[字幕制作ソフト]

- オープンキャプションの字幕データ(テキスト・タイミング・エフェクト)が作成できます。
- ルビ・イタリック・傍点・組文字・縦書き等に対応。*1
- Unicode対応の各種言語での字幕制作が可能。*2
- 4K/8Kの字幕制作に対応。
- 字幕校正機能により正確な字幕表記をサポート。*有償オプション
- 最終チェック機能で、字幕にありがちな間違いを検出。
(不要なスペースや改行、斜体と正体の混在、カッコが閉じられていない字幕、NGワードなど)
- NETFLIXチェック機能により、NETFLIX社への納品データを同社仕様に従って作成可能。
- sdb検索機能により、複数のプロジェクトファイルを串刺しで文字列検索可能。

*1 ルビ・イタリック・傍点・組文字・縦書き等に対応



*2 Unicode対応の各種言語での字幕制作が可能



字幕制作現場でSSTG1Proが選ばれ続けるために

株式会社カンバスでは、これまで多くの企業様・エンドユーザー様との対話を長年重ねてまいりました。従来のSSTG1シリーズに対する不満点・改善点を徹底的に洗い出し、「より便利・楽に・早く・深く」をコンセプトに定期的なアップデートを実施。シリーズハイエンドモデルとして、大手プロダクションから個人翻訳家まで幅広く支持を頂いております。新たに導入を検討されるプロフェッショナルの皆様にもご満足いただけるよう、字幕制作現場におけるあらゆるニーズを「SSTG1Pro」が解決・改善いたします。

充実の有償オプション 様々なファイル形式に変換してエクスポート!

動画配信

DVD/Blu-ray
オーサリング

デジタルシネマ
(DCP)

ノンリニア
編集システム

エクスポートした字幕データをそれぞれのシステムに読み込んでご利用ください。



Development and sale of subtitling software,
Communication support company.

SSTG1Pro

■機能詳細や特徴、弊社他製品、各種サービスに関しては弊社ホームページよりご覧いただけます。

>>> <https://canvass.co.jp>

字幕 カンバス

検索



■機能や使い方動画は公式YouTubeチャンネルで絶賛配信中!



CANVASS

検索

